

NATIONAL ARTS CENTRE

GUIDELINES

RESULTS BASED STATUS REPORT

IMPLEMENTATION OF SECTION 41 OF THE *OFFICIAL LANGUAGES ACT* 2006–2007

Under the accountability framework adopted by Cabinet in 1994 to implement sections 41 and 42 of the *Official Languages Act*, your institution is required to submit an annual status report to the department of Canadian Heritage. This report must outline the activities carried out during the reporting year in relation to the expected results.

The activities must be grouped into the following categories: **awareness** of linguistic duality and OLMC priorities on the part of employees and senior managers of your institution; **consultation** of OLMCs on their priorities or on new initiatives, policies or programs of your institution; **communications** with OLMCs about the programs and services of your institution; **coordination and liaison** with other federal as well as provincial and municipal government bodies; **funding and program delivery** to OLMCs; and **accountability**.

Your status report must include general information on your institution, a detailed status report, a distribution list, and a summary (two pages) of your institution's contribution to the achievement of the expected results.

NATIONAL ARTS CENTRE

RESULTS-BASED STATUS REPORT IMPLEMENTATION OF SECTION 41 OF THE OFFICIAL LANGUAGES ACT 2006–2007

General information

Federal institution:	National Arts Centre Corporation
Address:	53 Elgin Street, P.O. Box 1534, Station B, Ottawa, ON K1P 5W1
Web site:	www.nac-cna.ca
Minister responsible:	Beverley J. Oda
Senior official(s) responsible for implementation of Part VII of the OLA (e.g.: Assistant Deputy Minister, official languages champion):	Anne Tanguay Manager, Translation Services and Official Languages Champion
Mandate of federal institution (4-5 lines):	To develop and promote the performing arts by partnering with the National Capital Region, regional, and national community and artists; seeking out excellence in the performing arts; fostering new talent; making the NAC a world-class arts centre.
National coordinator responsible for implementation of Section 41:	Anne Tanguay
Exact title:	Manager, Translation Services and Official Languages Champion
Postal address:	53 Elgin Street, P.O. Box 1534, Station B, Ottawa, ON K1P 5W1
E-mail:	atanguay@nac-cna.ca
Regional coordinators (if any):	
Exact titles:	
Postal addresses:	
E-mails:	

NATIONAL ARTS CENTRE

Summary of the institution's contribution to the achievement of the expected results

In fulfilling its mandate, the National Arts Centre (NAC) actively supports and promotes official-language minority communities (OLMCs). NAC management recognizes the importance of taking the viewpoint of OLMCs into account in developing its many artistic and educational programs. In order to better evaluate its standing in this area, in January 2007 the NAC instituted a new accountability mechanism which, among other improvements, will allow the NAC better to meet the requirements of Section F (Accountability) of the Results-Based Status Report. In broad terms, the new procedure requires that every major NAC report (including annual reports of the Corporation, NAC Orchestra tour reports, "Scene" regional festival final reports, and Music Education annual reports) include a section devoted specifically to activities related to official languages (OL) and OLMCs. This new mechanism will allow us to meet several of the goals set out in the NAC's 2007–2011 Action Plan, submitted in May 2007. As of 2008 we will be in a better position to assess the tangible results of the new reporting process.

Also with reference to Section F (Accountability), the NAC's 41-42 Coordinator and Official Languages Champion insisted that the NAC's 2005–06 annual report include specific references to the importance of OLMCs in connection with the NAC's activities.

The NAC's *Quebec Scene* regional festival (April 20–May 5, 2007) is undoubtedly the highlight of the NAC's 2006–07 projects designed to reach out to OLMCs, and more specifically to showcase Anglophone artists from Quebec. The final results of *Quebec Scene* will be included in the 2007–08 Status Report; however, the festival programming (unveiled in February 2007) included no fewer than 25 presentations in all disciplines featuring Anglophone artists from Quebec. To give only one example, of the 16 plays offered in the Theatre category, 7 were performed in English or in both official languages.

Arts education is another area where the NAC is particularly responsive to the needs and expectations of OLMCs. Schools (including OLMC schools) in the National Capital Region can choose from a broad array of NAC activities offered in their preferred language. The NAC takes a proactive approach by contacting Francophone and Anglophone schools on both sides of the Ottawa River. On a national scale, the NAC Orchestra (NACO)'s Music Ambassador program (established in the fall of 2005 in the wake of NACO's tour of Alberta and Saskatchewan) has been extremely successful. Several OLMC schools in those two provinces received visits from professional teaching musicians in 2006–07 (see Section E, Funding and Program Delivery). As well, NACO's recent Quebec tour (November 11–20, 2006) allowed several of the province's young Anglophone music students to participate in master classes with NACO music director Pinchas Zukerman and other Orchestra musicians.

The NAC's bilingual concerts for young audiences (TD Canada Trust Young People's Concerts/Concerts pour les jeunes) are another way we connect with OLMCs in the National Capital Region. The NAC is constantly looking for ways to improve this popular series, and over the past year we have significantly increased the French-language content of each concert. Section B: Consultation summarizes the results of the evaluation forms and surveys that help us to fine-tune these programs in response to audience feedback. For very young concertgoers, the NAC offers separate English and French concerts (Kinderconcerts and Concerts Bout d'chou, respectively) which consistently sell out.

The regional and community programming presented in the NAC's Fourth Stage regularly features emerging artists from OLMCs, thanks in part to generous IPOLC support.

The IPOLC has been and continues to be a blessing for the NAC, and we want to take this opportunity to thank Canadian Heritage for this wonderful initiative in support of OLMCs. Among other benefits, the program has generated an unprecedented synergy within the NAC, a dynamic link between our organization's national mandate and the importance of serving OLMCs. Our recently appointed

NATIONAL ARTS CENTRE

41-42 Coordinator has made a particular effort to educate NAC management about the importance of developing and reporting on OL-related activities, notably through the new accountability mechanism. Interestingly, the deployment of the new system has already brought about an increase in departmental activities related to OLMCs and corresponding pride about those activities. Reflecting that willingness and pride, in 2006–07 we started keeping more precise and detailed records of our OLMC-related education activities. As well, our implementation of a standard report format should make it easier to prepare future Results-Based Status Reports and allow more meaningful comparisons for evaluation purposes.

I would like to congratulate the Interdepartmental Coordination Directorate for the significant revisions to the steps involved in preparing the Status Report and Action Plan. The changes may not all be evident, and the program objectives in some areas remain a bit rigorous, but as far as the NAC is concerned this exercise has really helped us focus and streamline our reporting and accountability procedures.

NATIONAL ARTS CENTRE

Detailed status report

A. AWARENESS (In-house activities)

[Training, information, orientation, awareness, communication and other activities carried out **in-house** in order to educate employees and/or senior managers of the federal institution about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during research, studies and investigations.]

Expected Result:

Creation of lasting changes on federal institution organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the *Official Languages Act* and OLMCs.

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>The NAC's 41-42 Coordinator met with the President and CEO on December 21, 2006 to discuss several files relating to Official Languages (OL) and present a proposed new accountability mechanism for OLMC projects. The new mechanism is included in the NAC's new Results-Based Action Plan which covers the period September 1, 2007 to August 31, 2011.</p>	<p>Meeting with President & CEO, December 21, 2006.</p>	<p>The President and CEO expressed his support of the proposed new accountability mechanism and requested that it be put in place immediately. The meeting led to a presentation of the new accountability mechanism at a meeting of the Senior Management Committee held on January 31, 2007.</p>
<p>The NAC's 41-42 Coordinator met with the Senior Management Committee (SMC) on June 14, 2006 to present an overview of the NAC's general responsibilities in terms of OL, and again on January 31, 2007 to present the new accountability mechanism for activities relating to OLMCs (see the summary in the Introduction). She explained that the new mechanism would govern the following reports: Annual Report of the Corporation, "Scene" regional festival reports, NAC Orchestra tour reports, and Music Education reports.</p>	<p>Meeting with SMC, June 14, 2006.</p> <p>Preliminary meeting with Music Education and NAC Orchestra representatives to discuss new accountability mechanism, early January 2007.</p> <p>Meeting with SMC, January 31, 2007.</p> <p>Minutes of SMC meeting, January 31, 2007.</p>	<p>The NAC Orchestra's upcoming report on its 2006 Quebec Tour will include a separate section on OL- and OLMC-related activities, in line with the new accountability mechanism.</p> <p>The <i>Quebec Scene</i> final report (to be released in fall 2007) will also include a separate section on OL- and OLMC-related activities.</p> <p>The NAC's various departments have been gathering information and are getting into the habit of keeping more precise records and statistics relating to their OL- and OLMC-related programs and activities.</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>Several memos and bulletins sent to all NAC employees.</p>	<p><i>Une langue en art</i> monthly bulletin + summer and Christmas language quizzes (dictation).</p> <p>June 14, 2006: Memo about the active offer of service; reminder January 3, 2007.</p> <p>June 14, 2006: Distribution to all staff of PSHRMAC bulletin <i>From Bonjour to Au revoir</i>.</p>	<p>Messages of appreciation from employees. Good level of participation in the two language quizzes. Several requests for linguistic consultation forwarded to the Manager and Coordinator, Translation Services. Improved awareness of correct spoken French usage.</p> <p>Definite improvement in understanding our responsibilities in terms of the active offer of service. Guidelines now systematically in use by NAC Box Office, Subscription Office, and Front of House staff. 41-42 Coordinator followed up with team captains. No complaints. The NAC ranked 4th among 37 institutions evaluated in the Performance Report Card issued by the Office of the Commissioner of Official Languages—a significant improvement.</p>
<p>As a member of the organizing committee, the NAC participated actively in the 2006 Rendez-vous de la Francophonie.</p>	<p>Committee meetings.</p> <p>March 9 opening ceremonies: Paul Lefebvre (Associate Artistic Director, NAC French Theatre) acted as master of ceremonies; NAC booth with door prize; live performance by NAC Orchestra brass quintet.</p> <p>In-house: Francophonie menu offered by NAC employee cafeteria; quiz/dictation for Francophones and Francophiles; memo to NAC President informing him of our participation.</p>	<p>Traffic at the NAC booth equal to or greater than in 2006. Lots of interest in our bilingual brochures. Impossible to evaluate precise results. The NAC wants to play its part and fulfil its national mandate.</p> <p>Not much interest in the quiz/dictation. Not much interest internally overall in this first year of in-house activities.</p>
<p><i>Bulletin 41-42</i> distributed to members of Senior Management Committee.</p>	<p>Bulletins sent; 1 article on <i>Quebec Scene</i> in winter 2007 issue.</p>	<p>NAC President was happy to see an article about the NAC. No other comments received.</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Detailed status report

B. CONSULTATION (Sharing of ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g. committees, discussions, meetings) through which the institution consults the OLMCs and dialogues with them to identify their needs and priorities or to understand potential impacts on their development; activities (e.g. round tables, working groups) to explore possibilities for cooperation within the existing mandate of the institution or as part of developing a new program or new policy; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]

Expected Result:

Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandate.

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>Attended our customary annual meeting with the Fédération culturelle canadienne-française (FCCF).</p> <p>Consultations about NAC Fourth Stage.</p>	<p>Meeting of December 6, 2006. Plus: 41-42 Coordinator met with FCCF on August 25, 2006.</p> <p>Ongoing telephone contact with the Association des professionnels de la chanson et de la musique (APCM).</p>	<p>The meeting gave us an opportunity to strengthen our partnership and present our respective projects.</p> <p>Indicators: Exchange of contacts for British Columbia Scene (2009); improved awareness and understanding of our respective activities.</p> <p>Our relationship remains cordial and productive.</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>French Theatre consultations with the Association des théâtres francophones du Canada (ATFC), and meetings between Paul Lefebvre and the following theatres:</p> <p>Théâtre L'Escaouette, Moncton Collectif Moncton-Sable, Moncton Théâtre populaire d'Acadie, Caraquet (meeting took place in Moncton) Théâtre de la Cabane Bleue, North Lancaster, ON Théâtre du Nouvel-Ontario, Sudbury Théâtre la Catapulte, Ottawa Théâtre du Trillium, Ottawa Théâtre de la Vieille 17, Ottawa Compagnie Vox Théâtre, Ottawa Théâtre la Tangente, Toronto Théâtre français de Toronto La Troupe du Jour, Saskatoon L'UniThéâtre, Edmonton Le Théâtre la Seizième, Vancouver</p> <p>Paul also met with independent theatre artists in Moncton, Ottawa, Toronto, Edmonton, Saskatoon and Vancouver.</p> <p>Paul attended meetings of the Commission internationale du théâtre francophone (CITF), acting as an expert consultant representing Francophone Canadian theatre artists.</p>	<p>Ongoing contact with the ATFC and Canada's French-language theatres.</p>	
<p>English Theatre consultations with Playwrights Workshop Montreal and the National Theatre School of Canada, English section.</p>	<p>Ongoing contact with these two organizations.</p>	<p><i>The Ark</i> project off to a solid start. Tangible results through the Tadoussac Playwrights' Residence.</p>
<p>Feedback forms sent out to complement NAC school programs in every discipline. Audience survey distributed at closing Young People's Concert, May 26, 2007 (<u>including a question specifically about official languages</u>).</p>	<p>Feedback forms, audience survey.</p>	<p>Very positive response overall. OLMC access to NAC programs is not a problem.</p> <p>The results of the May 26 audience survey regarding our Young People's Concerts will be included in our 2007-08 Status Report.</p> <p>The NAC has received comments from Anglophones who find there is too much French at the Young People's Concerts. You can't please everybody!</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Detailed status report

C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs)

[External communications activities to inform OLMCs about the activities, programs and policies of the institution and to promote the bilingual character of Canada; inclusion of OLMCs in all information and distribution lists; use of the institution's Web site to communicate with OLMCs.]

Expected Result:

OLMC culture reflects an up-to-date understanding of the federal institution's mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution's programs and services (P&S).

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>All NAC documents and publications—subscription brochures, flyers, notices and posters—produced in both official languages.</p>	<p>BILINGUAL brochures, flyers, media advisories, promotional posters.</p>	<p>Just one negative comment about a poorly translated poster. Significant improvement since we hired an accredited translator to look after the NAC's promotional materials. No more complaints.</p> <p>Concerted effort to target Francophone as well as Anglophone clients (through <i>Le Droit</i> as much as the <i>Ottawa Citizen</i>).</p>
<p>ArtsAlive.ca, the NAC's interactive arts education website, fully bilingual.</p>	<p>BILINGUAL site content.</p>	<p>We know that 30% of site visitors access the French section of the site, but it's impossible to tell how many are from OLMCs. The NAC receives many comments and requests for information in French about the website.</p>
<p>Education activities: Program brochures in every discipline sent to every school (English and French) in the National Capital Region (NCR).</p>	<p>NAC program information sent to every school in the NCR.</p>	<p>OLMC schools receive exactly the same material as the other schools in the NCR and have equal access to NAC programs and services. High response rate from Franco-Ontarian schools (questions about programs and services, reservations/registrations); low response rate from Anglo-Quebec schools (see details on OLMC school participation in Section E).</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>After-school workshops for teachers, designed to promote the NAC's education programs and activities (including the ArtsAlive.ca website and teacher resource kits produced and distributed by the NAC).</p> <p>Quebec Scene: Bilingual media conferences held in Montreal, Quebec City and Ottawa; print ads in <i>Le Droit</i> in Ottawa and, in Quebec, in the <i>Montreal Gazette</i> and the <i>Sherbrooke Record</i>. Anglophones in the Ottawa-Gatineau area were targeted through the <i>Ottawa Citizen</i>.</p> <p>Three 30-minute TV specials about <i>Quebec Scene</i> broadcast on CBC TV Montreal and Ottawa (viewing area includes OLMCs in western Quebec).</p> <p>Radio features aired on all major English-language stations in the Ottawa area (targeting Anglophone listeners in Ottawa-Gatineau region), and on <i>Home Run</i> (CBC Montreal); CBME-FM, Montreal; CBOFT-TV Ottawa; CBOF-FM, Ottawa; CBON-FM, Sudbury; CBC-FM, National; and SRC-TV, National.</p> <p>An article about <i>Quebec Scene</i> was published in <i>Bulletin 41-42</i>.</p> <p>NAC Fourth Stage: Coming events listed in <i>Le Droit</i> and aired on Radio-Canada <i>La Première Chaîne</i>.</p> <p>September 2006: Launch of BaladOCNA, French-language counterpart of English-language <i>NACocast</i> music podcasts.</p> <p>Music Monday (May 7, 2007): Presentation in the NAC Fourth Stage featuring several artists and student groups, including a choir from Francojeunesse school. The event was simulcast on the Internet.</p>	<p>Invitation sent to all English and French schools in the NCR.</p> <p>Workshops offered at the NAC.</p> <p>Media conferences and print ads specifically targeting OLMCs.</p> <p>TV specials aired at 17:30 on Fridays, April 20, April 27 and May 4.</p> <p>Comprehensive media coverage.</p> <p>Information about upcoming shows.</p> <p>French-language music podcasts (accessible through the NAC website).</p> <p>Music Monday event.</p>	<p>Extremely popular—so much so, in fact, that in 2007 the NAC introduced a “Teacher Information Night” where English- and French-speaking teachers met with NAC staff for a question-and-answer session about the NAC's education programming, then attended an evening concert by the NAC Orchestra.</p> <p>The English-language media showed a keen interest in <i>Quebec Scene</i>, particularly in the Anglo-Quebec artists featured during the festival.</p> <p>The NAC's Fourth Stage presentations are becoming very popular, and indeed are often sold out.</p> <p>Filled a gap by complementing the English-language podcasts launched the previous year. Not yet as popular as the English podcasts. Long-term impact to be determined.</p> <p>Improved bilingual content. Increased OLMC attendance.</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Detailed status report

D. COORDINATION AND LIAISON (Does not include funding - Internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination activities (research, studies, meetings, etc) carried out by the institution itself along with other federal institutions or other levels of government; participation in activities organized by other federal institutions, other levels of government, etc.; participation of official languages champions, national and regional coordinators, etc., in various government forums.]

Expected Result:

Co-operation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality, and to share best practices.

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>The NAC's 41-42 Coordinator attended regular meetings of 41-42 Coordinators and the Network of Departmental Official Languages Champions.</p> <p>Unfortunately the Coordinator was unable to attend the March 14 meeting about the renewal of the IPOLC.</p>	<p>Meetings: June 7, 2006 (re IPOLC agreement), September 25, 2006; December 5, 2006; April 19, 2007.</p>	<p>Better understanding of Canadian Heritage expectations, particularly since attending the December 4–5 and April 19 meetings.</p> <p>Active participation in discussions; submission of a “best practice” at the April 19 meeting.</p>
<p>Attendance at December 1, 2006 meeting of Network of Departmental Official Languages Champions.</p>	<p>Introduction to Network members.</p>	<p>Sharing of best practices.</p>
<p>Liaison between the NAC and Canadian Heritage with regard to the IPOLC program.</p>	<p>Ongoing cooperation between the NAC's Coordinator and Susanne Jeanson (Senior Analyst, Interdepartmental Coordination Directorate, Canadian Heritage Official Languages Support Programs Branch).</p>	<p>Increased NAC interest in IPOLC; higher number of calls and requests to Senior Analyst, Interdepartmental Coordination Directorate; greater diligence in keeping statistics; improvement in defining indicators to measure results.</p>
<p>The NAC's French Theatre, English Theatre, Community Programming (Fourth Stage), and <i>Scene</i> festivals establish their own coordination activities with various organizations such as the Canada Council for the Arts and the Conseil des arts et des lettres du Québec (for <i>Quebec Scene</i>), as well as discipline-specific organizations (ATFC, Playwrights' Workshop Montreal, APCM, etc.).</p>	<p>Ongoing meetings and telephone contact.</p>	<p>Revised 2007–2011 Action Plan submitted to Canadian Heritage in May 2007.</p>
<p>The NAC's French Theatre, English Theatre, Community Programming (Fourth Stage), and <i>Scene</i> festivals establish their own coordination activities with various organizations such as the Canada Council for the Arts and the Conseil des arts et des lettres du Québec (for <i>Quebec Scene</i>), as well as discipline-specific organizations (ATFC, Playwrights' Workshop Montreal, APCM, etc.).</p>	<p>Ongoing meetings and telephone contact.</p>	<p>Closer relationship between the Coordinator and the various NAC departments to promote the support and development of OLMC projects. Example: The Coordinator provided a list of Francophone contacts in British Columbia to the <i>British Columbia Scene</i> production team.</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>In the case of Music Education programs and education and outreach activities offered by English Theatre, French Theatre and Dance: liaison with every school board and commission in the Ottawa-Gatineau region.</p> <p>Liaison with the Canada Public Service Agency (CPSA) to organize the 2007 Rendez-vous de la Francophonie (41-42 Coordinator is on the organizing committee).</p>	<p>Telephone calls, proposed activities.</p> <p>Preparatory meetings.</p>	<p>One concrete result of this interaction was the Teachers' Information Workshop, which in 2007 will be expanded into a Teachers' Information Night (see Section C).</p> <p>Successful event. Post-mortem meeting scheduled for June 5, 2007; I intend to submit several comments about the results of this activity.</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Detailed status report

E. FUNDING AND PROGRAM DELIVERY

[Implementation of the federal institution's programs and delivery of its services; funding, alone or in cooperation with other federal institutions, of OLMC projects; inclusion of the needs of OLMCs in the delivery of the institution's programs and services.]

Expected Result:

OLMCs are part of federal institution's regular clientele and have adequate access to its programs and services; OLMC needs (eg. geographic dispersion, development opportunities) are taken into account.

This section provides detailed statistics about the OLMC members (and/or schools) taking part in the NAC's education activities. Note that the NAC does not keep track of OLMC participation in evening performances/activities for general audiences, as those data would be nearly impossible to calculate.

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>NAC Orchestra –Education</p> <p>School visits by NACO musical ensembles as part of NACO's Musicians in the Schools program (throughout the NCR).</p> <p>Orchestra school matinees and open rehearsals.</p> <p>Music Ambassador Program (Saskatchewan and Alberta).</p>	<p>School visits.</p> <p>OLMC schools and students.</p> <p>Visits to Francophone schools.</p>	<p>16 Franco-Ontarian schools were visited. No Anglo-Quebec schools signed up for the program. IPOLC: 3 Francophone schools and 0 Anglophone schools (because funds were unavailable for an extended period).</p> <p>30 Franco-Ontarian schools (2,470 people); 2 Anglo-Quebec schools (391 people).</p> <p>10 schools in Saskatchewan and 3 schools in Alberta. N.B.: Two of the 6 music ambassadors recruited in the participating provinces spoke French and gave workshops entirely in French. This program is extremely popular and has a long waiting list.</p>
<p>French Theatre – Education</p> <p>Student matinee performances at the NAC.</p>	<p>Matinees and participating groups.</p>	<p>52 Franco-Ontarian school groups attended 24 student matinees.</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>English Theatre – Education Student matinee performances at the NAC</p>	Matinees and participating groups.	11 Franco-Ontario school groups attended 8 student matinees.
<p>Dance – Education Student matinee performances at the NAC</p>	Matinees and participating groups.	7 Franco-Ontarian school groups attended 3 student matinees.
<p>Highlights of English Theatre IPOLC education projects</p> <p>Master classes</p>	October 30–November 3, 2006.	1 Anglo-Quebec participant out of a total of approximately 10 participants.
Professional development workshops for high-school teachers	November 23, 2006 & February 2, 2007.	7 teachers from Montreal, 10 from the Outaouais.
March Break program	March 5–9, 2007.	12 student participants. Program based at Heritage College, Gatineau. Presentation by a playwright-in-residence.
<p>Fourth Stage – IPOLC</p> <p>Concerts presented as part of the <i>Vendredis de la chanson francophone</i> series.</p>	Performances.	6 concerts: 5 Franco-Ontarian artist, 1 Franco-Saskatchewan/New Brunswick duo. Radio-Canada rebroadcast of 3 <i>Vendredis</i> concerts. Good support from media partners <i>Le Droit</i> (newspaper) and Radio-Canada.
Ottawa Folk Festival concerts.	Concerts.	None. All funds were transferred to <i>Quebec Scene</i> .
Residency project.	Artist residency.	The project will take place as planned, in summer 2007.
<p>Quebec Scene</p> <p>Concerts and performances featuring Anglo-Quebec artists.</p>	Featured artists. Promotional brochure.	The <i>Quebec Scene</i> final report (to be released in fall 2007) will include a separate section on events featuring artists from OLMCs. This new initiative is part of our new accountability mechanism (see Section F). Of a total of approximately 100 events, the <i>Quebec Scene</i> promotional brochure lists no fewer than 25 Anglophone artists/English-language events.

NATIONAL ARTS CENTRE

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>NACO Quebec Tour, November 2006 English-language education and outreach activities.</p> <p>English Theatre Presentation of English adaptations of two plays by Quebec playwrights,</p>	<p>English-language education activities and master classes.</p> <p>Plays: <i>The Bookshop (La Librairie)</i> and <i>Scorched (Incendies)</i>.</p>	<p>Pinchas Zukerman and other NACO musicians gave several English-language master classes at Montreal universities. Extremely popular program.</p> <p>Good success, particularly for the English adaptation of <i>Incendies</i>.</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Detailed status report

F. ACCOUNTABILITY

[Activities through which the institution integrates its work on the implementation of section 41 of the OLA with the institution's planning and accountability mechanisms (e.g. report on plans and priorities, departmental performance report, departmental business plan, status report on implementation of section 41 of the OLA, etc); internal audits and evaluations of programs and services; regular review of programs and services as well as policies by senior managers of the federal institution to ensure implementation of section 41 of the OLA.]

Expected Result:

Full integration of the OLMC perspective and OLA section 41 into federal institution's policies programs and services; the reporting structure, internal evaluations, policy reviews determine how to better integrate OLMC's perspective.

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<p>January 2007: Development of a new accountability mechanism to improve reporting of NAC programs and services designed to integrate OLMCs' perspective and requirements. The new mechanism applies to the following reports: NAC annual report, NAC Orchestra Tour reports, <i>Scene</i> festival final reports, Music Education annual report.</p>	<p>Meeting of January 31, 2007 with NAC Senior Management Committee to introduce the new mechanism (see Section A).</p> <p>Minutes of meeting of January 31, 2007.</p> <p>First report containing a specific section on OL- and OLMC-related activities</p>	<p>The first report to include a special section about OL- and OLMC-related activities—the NAC Orchestra's 2006 Quebec Tour report—will talk about the English-language master classes given in Montreal by Music Director Pinchas Zukerman and other Orchestra musicians. Note that this first report will deal more with OL generally than with OLMCs specifically, and this for a very simple reason. The NACO musicians made a great effort to connect with young Francophone audiences across the province, mainly in the Saguenay region, Trois-Rivières, Quebec City and Montreal. The musicians rose to the challenge presented by the Quebec Tour, namely, giving workshops entirely in their second language, and demonstrating the NAC's commitment to fulfilling its "national" mandate by reaching out to Francophone and Anglophone communities alike. It would have been easier for the Orchestra simply to offer workshops in English, but that would not have met the Tour's objective.</p> <p>The OL and OLMC section of the forthcoming <i>Quebec Scene</i> report (to be released in fall 2007) should prove particularly interesting.</p>

NATIONAL ARTS CENTRE

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
Specific reference to OLMC-related projects added to President's message in the NAC's 2005–06 Annual Report.	Mention.	This is the first time the President's annual message has included a specific reference to OLMCs. Quote: <i>"Several partners participated in Festival Zones Théâtrales, produced by the NAC French Theatre in September of our 2005–2006 season. This event is a fine example of our determination to join with official language minority communities in Canada. The Canada Council for the Arts, the Department of Canadian Heritage, as well as several high-profile media and francophone partners supported this inaugural initiative."</i> – NAC 2005–06 Annual Report, p. 13
Mention of the success of the <i>Vendredis de la chanson francophone</i> in the NAC's 2005–06 Annual Report.	Mention.	Quote: <i>"Les Vendredis de la chanson francophone is continuing to mature and get stronger with each new season. The Fourth Stage's partnership with l'Association des professionnels de la chanson et de la musique (APCM) is better than ever, and resulted in eight shows in 2005–2006, two more than in previous years."</i> – NAC 2005–06 Annual Report, p. 29
Specific reference to NAC French Theatre's contribution to OLMCs in the Artistic Director's message in the 2007–08 French Theatre season brochure.	Mention.	Quote: <i>"The NAC's involvement in the artistic community has always extended far beyond the National Capital Region. In that regard we have maintained and sought to increase our support of French-speaking professional theatre in Canada, particularly by establishing our programme of Développement du théâtre en régions and creating and producing the Festival Zones Théâtrales."</i> – NAC French Theatre 2007–08 season brochure, p. 5 (transl.)

NATIONAL ARTS CENTRE

Distribution list

- House of Commons Standing Committee on Official Languages
- Senate Standing Committee on Official Languages
- Commissioner of Official Languages
- OLMC groups and organizations

Precise Web address of federal institution's status report:

See Treasury Board Secretariat guidelines on Internet display (http://www.tbs-sct.gc.ca/communications/internet_e.asp)

Appendix

Final report, National Arts Centre Orchestra Quebec Tour (November 11–20, 2006)

Links

NAC 2005–2006 Annual Report

http://www.nac-cna.ca/en/allaboutthenac/publications/corporate/AR_05-06.pdf

NAC French Theatre 2007–2008 season brochure

http://www.nac-cna.ca/fr/allaboutthenac/publications/tf/theatrefrancais_07_08.pdf